

Gdynia - Ameryka



LINEIE ŻEGLUGOWE S. A.
LINEIA POŁUDNIOWO-AMERYKAŃSKA
Lampart & Holt Line - Rio de Janeiro.
 Komunikacja na naszej polskiej linii okrętowej odbywa się regularnie polskimi okrętami pośpieszonymi

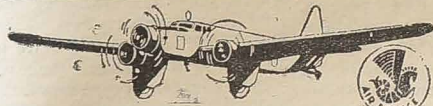
„SOBIESKI”, „CHROBRY”
 Rozkład jazdy z Polski do Ameryki Południowej:
Przyjazd z Gdyni do Rio de Janeiro, Santos
Wyjazd do Gdyni z Santos, Rio de Janeiro

8. 7.39	4. 7.39	Sobieski 17. 7.39	18 7.39
7. 8.39	8. 8.39	Chrobry 21. 8.39	22. 8.39
4. 9.39	5. 9.39	Sobieski 18. 9.39	19. 9.39
2.10.39	3.10.39	Chrobry 16.10.39	17.10.39
31.10.39	1.11.39	Sobieski 13.11.39	14.11.39
28.11.39	29.11.39	Chrobry 11.12.39	12.12.39
26.12.39	27.12.39	Sobieski 8. 1.40	9. 1.40

Dwa nowe statki będą się zatrzymywać w następujących portach: Gdynia, Kiel-Holtenau, Boulogne-sur-Mer, Dakar, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos Aires, Montevideo, Santos, Rio de Janeiro, Victoria, Dakar, Boulogne-sur-Mer, Kiel-Holtenau i Gdynia.

Informacje i sprzedaż kart okrętowych z Polski i do Polski uskutecznią:

- Lampart & Holt Line Ltd.**
Rio de Janeiro, Rua 1º de Março, 100.
- F. S. Hampshire & Co.**
São Paulo, Rua Libero Badaró, 39.
- Firma Brazzol (Emiliano & Mazarek)**
Kurytyba, Avenida João Pessoa 71, 1-sze p. qtro. Caixa Postal 111. Telefon 1761.
- Companhia Navegação das Lagoas**
Porto Alegre, Rua Siqueira Campos 1170-1º
- Sulbrapol**
Porto Alegre, Rua Siqueira Campos 1170-1º.



AIR FRANCE

Poczta Lotnicza
 do Ameryki Południowej, Afryki, Europy, Azji i Oceanii.
 Godziny zamykania worków pocztowych:

Do	Afryki, Europy, Azji, Oceanii	Uroguaju, Argentynie, Chile, Peru i Boliwii.
w Kurytybie	w Agencjach w piątki o godzinie 18	w Agencjach w piątki o godz. 21
w Ponta Grossa	w piątki o godz. 11	w poniedział. o godz. 11
w Parana-guá	w sobotę o godz. 9	w wtorki o godz. 9

Z Brazylii do Europy przybiera się w 2 dniach
 Agencja:
 Rua Quinze de Novembro 622, Curitiba, Tel. 2450

RIO DAS COBRAS (JAGODA)

Nowa i największa kolonia w Paranie położona w okolicy bardzo dużej przysiółki, na prawym brzegu rzeki Iguassú, blisko traktu Guarapuava-Foz de Iguaçu. Niebawymy nigdzie ogromny procent ziemi pierwszej klasy zupełnie równej, nadającej się do uprawy plugiem.



Kejdz Germano z Foz de Iguaçu, ubrany w szaty kościelne, poświęca miejsce przeznaczone na kościół i cmentarz na kolonii Rio das Cobras (Jagoda).

Cena ziemi: Drugiego bloku 120\$000.
 Informacji udziela się w Kurytybie przy ulicy Dr Ermelino de Leão, 15 piętro I lub na kolonii Jagoda (Municipium Guarapuava), za osadą Laranjeiras.

Prospekt ilustrowany wysyłamy na żądanie.
 Adres dla listów: CIA. COLONIZADORA E MERCANTIL PARANAENSE, S. A. Caixa postal 222, Curitiba, Paraná.

Uwaga! Wystrzegaj się „fazendeirów”, proponujących sprzedaż terenów. Tytuły własności w Paranie są często nie uregulowane i koloniści, nabywający ziemię z rąk prywatnych, są narażeni na podwójne płacenie. Upredzamy, że kupujący ziemię nie mogą liczyć na stały zarobek przy pracach na kolonii ani tembardziej na kredyt w naszym magazynie, muszą więc posiadać pewien zapas gotówki na zagospodarowanie się.

O memorial e os documentos a que se refere o Decreto - Lei n. 58 de 10-12-1937, artigo 10, estão depositados no registro imobiliário de Guarapuava.

Do Sz. Hodowców koni

Departamento de Veterinaria - dos Laboratorios Baul Leite S/A, przygotowuje następujące środki dla leczenia koni:

Zastrzyki i środki lekarskie przeciw katarowi i zolkom.

- Sudorol** - przeciw chorobom moczowym;
- Sedocolos** - przeciw kolkom;
- Sedol** - przeciw zapaleniu stawów;
- Sarnopau** - przeciw świerzbowi i parchom;
- Tripanos** - na choroby organów płciowych;
- Tonus** - zastrzyki;
- Vermifugos** - na robaki;
- Pentaformiato** - na wzmacnianie paszy;
- Coloidocalcio** - przeciw opuchnięciom pyska;
- Pollvitaminos** - na zwiększenie wzrostu i płodności;
- Toxoido Tetanico** - zastrzyki przeciw tężcowi.

Do nabycia w Depozytach i Reprezentacjach Laboratorium: BAUL LEITE S/A, Rua Monsenhor Celso nr. 219, Curitiba, lub przy Praça 15 de Novembro, nr. 42 - Rio.

DR. BRONISLAW OSTOJA ROGUSKI

Adwokat
 Sprawy cywilne, handlowe i robotnicze. Inwentarze. Naturalizacje. Przyjmują pełnomocnictwa do załatwiania wszelkich spraw przy urzędach stanowych i federalnych.
Praça Tiradentes, nr. 509, piętro II.
 Urzęduje od 9 - 11 i od 3 - 5.

Sklep

Artykułów spożywczych
Rocha Piekarza i Tomasza Kubisa
 Kupujemy i sprzedajemy wszelkie produkty krajowe. - Posiadamy świeże towary spożywcze oraz napoje krajowe i zagraniczne
SPRZEDAJEMY NAJLEPSZE
Nawozy Sztuczne i Makę Kostną
 Praça Coronel Eneas 30, Róg São Francisco 57 obok Igreja da Ordem - Curitiba.

Dr. Carlos Heller

Praktyk w Hamburgu i w parisku. Wzrost. Kłótnia dla dzieci i dorosłych - Leczy zwiłki, rany na nogach bez operacji. Kons. Nad. Spleta, Aven. João Pessoa 68. Przyjmuje od 10 - 12 i od 4 - 6 - Tel. 8 - 7 - 5. Rez. Commend. Araujo 970. Telefon 424.

Pharmacia da Ordem

w São José dos Pinhães
 Lekarstwa krajowe i zagraniczne. Recepty przygotowuje sumiennie polski aptekarz z długoletnią praktyką w tym zakresie.
 Ceny są bardzo niskie. Lekarz na zawołanie. Apteka otwarta w dzień i w noc.
Mówi się po polsku

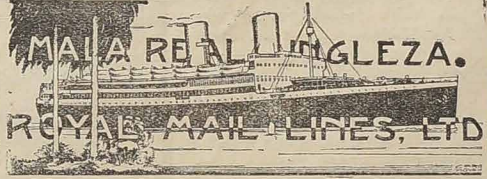
Underberg



em nenhuma casa deve faltar
 Underberg é um precioso remédio casiro contra a falta de appetite e as perturbações do estomago. Único no seu genero, não deve ser confundido com os productos que lhe imitam apenas o rotulo.
 Um calice por dia - dá saúde e alegria

Rodolpho Strobel

Praça Cel. Eneas 119, Tel. 197. - Kurytyba.
 Kład wapna, cegiel, cementu, posadzek, dachówek francu skich płaskich i okrągłych, ogniotrwałych, rur kamiennych, galwanizowanych, stali do betonu, farb, olejów, przyrządów do ustępów, tafl i t. p.



ASTURIAS 4-go lipca
 do Rio, Madra, Lissabon, Leixões (via Lissabon), Vigo, i Cherbourg Southampton.

Do Montevideo i Buenos Aires:	Z Santos do Europy:
H. Chieftain 4 lipca	Asturias 4 lipca
Alcantara 9	H. Monarch 10
H. Princess 18	Alcantara 18
H. Brigade 1 sierpnia	H. Chieftain 24

Sprzedaje się sztykarty 3-ciej klasy do Europy: jak do Polski, Łotwy, Irlandii, Czechosłowacji, Jugosławii, Austrii, Rumunii, i Bessarabii.

Na podstawie porozumienia istniejącego między rządami Polski i Anglii, pasażerowie-emigranci z Polski posiadający karty wezwania „prepaid” (chamales) w Royal Mail Lines mają zapewnione takie same traktowanie i ułatwienia z jakich korzystają posiadacze „prepaidów” Linii Gdynia - Ameryka.

Powysze stosuje się zarówno do nabywców kart jak i do pasażerów w Polsce. Informacji udziela Agencja:

MILLER, GODDARD & Cia. LTDA.
 Rua Libero Badaró, 95, São Paulo lub **ROYAL MAIL AGENCIES (Brasil) LIMITED**
 Agencja da Royal Mail Lines, Limitet RIO DE JANEIRO, SANTOS



Obroń się!

mając zawsze przy sobie **Cafiaspirina** i dlatego jestem pewny, że gdy bóle mnie atakują, natychmiast się ich pozbędę.

Cafiaspirina w krytycznych dniach odsunie ode mnie wszelkie choroby i dolegliwości.



CAFIASPIRINA

środek zaufania przeciw bólowi i ziębieniu, bólowi głowy i wszelkim słabościom.

Casa de Saude „São Francisco”

Klinika prywatna - Dr. Jorge Meyer Filho
 Rua São Francisco N. 165 - Curitiba - Telef. 1043
 Specjalność: Operacje, leczenie chorób kobiecych, pomoc przy porodach, zastosowanie sztucznego pniomatora X przy osobach cierpiących na płucach. - Nowoczesny aparat Roentgena - Diatermia. Sztuczne promienie ultra-fioletowe, słoneczne, Zytoskopia. Przyjmuje od godz. 12-tej do 12 - od 2 - 4.

DR. - ADWOKAT Antoni Firakowski
 Specjalizacja w sprawach robotniczych. Naturalizacje i inwentarze. Sprawy cywilne i handlowe.
 Biuro: Av. Silva Jardim 1212 (róg 24 de Maio)

Dr. Carlos Moreira
 Prof. Catedrático da Faculdade de Medicina.
 Especialidade em moléstias dos olhos, ouvidos, nariz e garganta. Consultorio: Av. João Pessoa, 68, Alto da Pharmacia Avenida. Resid: Rua Visc. de Nacar, 860 Telephone 8-8-8 - Curitiba.

Tłumaczenia paszportów oraz wszelkich dokumentów przeprowadza się przy biurze
Dr. Roguskiego
 Praça Tiradentes, nr. 509, 3 piętro, Curitiba.
 Ceny przystępne.

Amhof & Cia. Ltda.
 Rua 15 de Novembro 433
 Telefon 1107.

Skład skór i garbarnia. Skóry ze zmił, żab, jaszczurow i t. p. Camurcos, pellics, boxals, skóry do bebnów, bebnów, pergaminu. Sekcja kroju piaseczów ze skórek, ze skórek, ze skór zwierząt brazylijskich i południowo amerykańskich. **FABRYKA IŁODNAWIA** - Produkuje skóry i kolnierze. Sprządza surowe skóry i otrzymuje je do naprawy.

Dr. Janina Furmaniak
 Schmidtinger
 Chirurg - Dentysta
 Wykonuje wszelkie roboty wchodzące w zakres dentystyki, starannie i tanio.
 Mówi się po polsku.
Aven Dr Jaime Reis 216 (naprzeciw Pałacu Rządowego).

